

Руководство по эксплуатации
Гарантийный талон

MANYA



ΤΕΡΜΟΠΟΤ

TR4200S

TR4200W

TR5200S

TR5200W

Поздравляем Вас с приобретением бытовой техники бренда MANYA!

Мы надеемся, что качество ее работы доставит Вам удовольствие.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед установкой и эксплуатацией устройства. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

Производитель равно как импортер не несут ответственности перед конечным пользователем, если он по каким-то причинам не ознакомился с Руководством должным образом.

Если вы заметили, что прибор работает неправильно, еще раз внимательно изучите Руководство. Если же информации в Руководстве недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания по номеру +7 8452 744 566 для получения помощи уполномоченного специалиста.

Содержание

Общая информация	7
Меры предосторожности	7
Устройство	9
Подключение и эксплуатация	10
Очистка и уход	12
Поиск неисправностей и методы их устранения	14
Технические характеристики	16
Хранение	17
Условия транспортировки и утилизации	17
Гарантия и ремонт	18
Гарантийный талон	19

Общая информация

При покупке прибора проверьте его на отсутствие механических повреждений конструкции, внешнего оформления и упаковки, на функционирование и комплектность.

Проверьте наличие гарантийного талона и правильность его заполнения (наличие серийного номера, даты продажи и печати фирмы-продавца).

Примечание: Выполнение указанных проверок является обязанностью продавца.

Сохраняйте кассовый чек, Руководство по эксплуатации и гарантийный талон до конца гарантийного срока эксплуатации.

Руководство по эксплуатации и гарантийный талон, прилагаемые к прибору, при утере не возобновляются.

Примечание: Изображения в руководстве имеют справочный характер. Модель и комплектация конкретной модели, приобретенной вами, может иметь отличия от изображений в инструкции.

Меры предосторожности

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с недостаточным опытом и знаниями. Указанные категории должны использовать устройство исключительно после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность.

Внимание: Не позволяйте детям играть с изделием.

Меры предосторожности при эксплуатации прибора

1. Убедитесь, что напряжение сети соответствует рабочему напряжению, указанному на этикетке прибора.
2. Используйте только заземленную электрическую розетку.
3. Перед подключением термopота к электросети необходимо проверить сетевой шнур и вилку на предмет механических повреждений. Если они повреждены обратитесь в сервисный центр.

Внимание: Ни в коем случае не подключайте устройство к сети если сетевой шнур или вилка повреждены.

4. Термопот нельзя погружать в воду и другие жидкости. Избегайте попадания влаги на панель управления.
5. Не встряхивайте термопот и не держите его за крышку во время перемещения.
6. Перемещайте устройство, всегда используя ручку.
7. Не завязывайте шнур и не вешайте его на острый край стола, держите вдали от источников тепла.
8. Чтобы отсоединить шнур питания, обязательно вынимайте его из розетки, удерживая за вилку. Никогда не тяните за шнур.
9. Не переполняйте термопот. Руководствуйтесь отметкой максимального уровня.
10. При пополнении уровня воды, во избежание ожога будьте осторожны с горячим паром при открывание крышки.
11. Не блокируйте отверстие для выхода пара.
12. Закрывайте крышку плотно, но без лишних усилий.
13. Используйте термопот только для нагрева воды. Никогда не заполняйте прибор другими жидкостями.
14. Не используйте абразивные чистящие средства.
15. Чтобы избежать сухого закипания, старайтесь не допускать опустошения термопота. При сухом закипании, отключите прибор и позвольте ему остыть перед дальнейшим использованием.
16. Всегда отключайте электрическую вилку от источника питания, когда термопот не используется.

Устройство



Прокладка крышки

Рычаг
открытия крышки

Внутренняя чаша

Панель управления

Кнопка подачи воды

Индикатор уровня воды

Вращающееся основание

Ручной насос

Замок ручного насоса

Отверстие для выхода пара

Крышка

Отметка максимального уровня воды

Ручка

Вилка

Провод



Подключение и эксплуатация

Долговременная и безотказная работа термopота зависит от правильной эксплуатации прибора и правильного ухода за ним.

Удалите все упаковочные материалы с прибора и убедитесь, что он не был поврежден во время транспортировки.

Внимание: Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами. Опасность удушения!

Термopот следует устанавливать на сухую, устойчивую и ровную поверхность.

Внимание: Перед первым включением необходимо протереть внутреннюю поверхность мягкой влажной тканью.

Работа с устройством

Заполните резервуар водой до отметки максимального уровня и закройте крышку.

Убедитесь что крышка плотно закрыта и отверстие для выхода пара не перекрыто.

Подключите шнур питания к электросети и к соответствующему разъему на электроприборе. При необходимости используйте удлинитель с заземлением.

Загорается индикатор КИПЯЧЕНИЕ, показывая, что вода нагревается. Когда вода закипела, индикатор КИПЯЧЕНИЕ не горит. Загорается индикатор РЕЖИМ ПОДОГРЕВА и включается режим поддержания тепла.

Внимание: При первом использовании необходимо провести очистку резервуара и отсеков, через которые подается горячая вода: После того как вода закипит слейте часть воды любым способом подачи воды, а затем полностью опустошите резервуар.

Способы подачи воды

Подача воды осуществляется тремя способами:

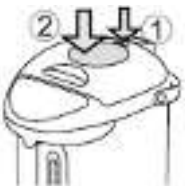
1. Ручной насос

Разблокируйте замок ручного насоса в положение ОТКРЫТО, а затем нажмите на крышку, как показано на картинке.



2. Электронасос

Нажмите на кнопку ПОДАЧА ВОДЫ на панели управления.



3. Кнопка подачи воды

Прикоснитесь чашкой к переключателю.



Двойная защита от перегрева

Если термopot пуст, питание будет отключено автоматически, чтобы предотвратить перегрев прибора.

В случае перегрева, тепловой предохранитель автоматически отключит питание.

Удаление хлора

Кипяченая вода будет оставаться в состоянии кипения примерно одну минуту. Этот процесс может помочь устранить частицы хлора в воде и его неприятный запах.

Повторное кипячение

Нажмите кнопку ПОВТОРНОЕ КИПЯЧЕНИЕ, и вода снова нагреется до 100°C.

Очистка и уход

Внимание: Перед чисткой отключите прибор и дайте ему остыть. Отсоедините вилку питания перед тем, как сливать воду.

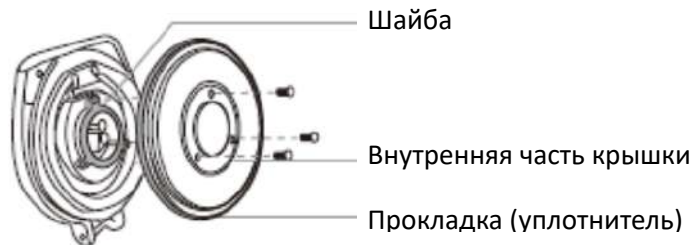
Неисправности	Возможные причины / Методы устранения
Корпус и крышка	Используйте сухую тряпку для мытья посуды, чтобы очистить корпус и крышку. Внимание: Не погружайте в воду и другие жидкости. Избегайте попадания влаги на панель управления. Не используйте абразивные чистящие средства.
Внутренняя чаша	Используйте влажную губку для очистки. Внимание: Не используйте моющее средство или нейлоновую щетку.
Накипь	Возьмите два лимона или 20 г лимонной кислоты на литр воды, добавьте воду и хорошо перемешайте, вскипятите и держите в теплом состоянии в течение одного часа. Если накипь все еще остается, воспользуйтесь кнопкой ПОВТОРНОЕ КИПЯЧЕНИЕ для подогрева. Слейте воду, и используйте губку, чтобы очистить внутреннюю чашу. Вскипятите воду еще раз и снова слейте ее, чтобы устранить запах.

Неисправности**Возможные причины / Методы устранения**

Силиконовая прокладка

Если силиконовая прокладка стала жесткой или на ней появились разрывы, то может произойти утечка пара из образовавшегося зазора. В этом случае, силиконовую прокладку необходимо заменить.

1. Отвинтить
2. Заменить уплотнитель
3. Заменить шайбу
4. Крепко привинтить



Поиск неисправностей и методы их устранения

Проблема	Причина	Решение
Горячая вода выливается	Уровень воды выше максимальной отметки	Слить лишнюю воду
Прибор не работает	Отсоединен от источника питания	Подсоедините вилку к розетке питания
Внешний корпус горячий	Внешний корпус может нагреваться до 66°C во время режима поддержания тепла – это нормально	
Горячая вода имеет неприятный запах	В воде из-под крана очень много хлора	Нажмите кнопку ПОВТОРНОЕ КИПЯЧЕНИЕ
	При первом использовании у воды может быть легкий запах пластика	Запах пластика у воды исчезнет после нескольких использований
Вода выливается неравномерно	Заблокированы отверстия фильтра	Очистите фильтр при помощи щетки
	Только что вскипевшая вода выливается неравномерно	Сначала откройте крышку, потом закройте ее, и нажмите на переключатель электрического насоса

Проблема	Причина	Решение
В горячей воде содержится белое или блестящее вещество	Это накипь	Используйте лимонную кислоту
	Богатая минералами вода может легко приводить к образованию накипи	

Технические характеристики

	TP4200S	TP4200W	TP5200S/W
Объем резервуара (л)	4.2	4.2	5.2
Источник питания (В / Гц)	220-240В, 50Гц	220-240В, 50Гц	220-240В, 50Гц
Способы подачи воды	Воздушный насос/ Электронасос/ Кнопка подачи воды		

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

№ сертификата: ЕАЭС RU С-CN.НА46.В.00816/22

Срок действия: с 16.09.2022 по 15.09.2027

ИНФОРМАЦИЯ О ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

Товар (прибор, изделие) соответствует требованиям: ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», принят Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N 113.

Декларация о соответствии:

ЕАЭС N RU Д-CN.РА06.В.66437/22

Срок действия: с 19.09.2022 по 18.09.2027

Хранение

Хранение электроприборов осуществляется в сухом и чистом помещении при температуре воздуха не выше плюс 40°С с относительной влажностью не выше 70%.

Если прибор неисправен и требует ремонта, или вы сомневаетесь в его состоянии, отключите его от питающей сети. Обратитесь в сервисный центр.

Если вы хотите разместить вашу стиральную машину на временное хранение, выберите сухое, свободное от пыли место: пыль и влага могут оказать вредное воздействие на рабочие части устройства.

Условия транспортировки и утилизации

Транспортировка электроприборов осуществляется всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. Для перевозки прибора используйте оригинальную заводскую упаковку, исключая возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.

По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в пункт сбора на утилизацию. Подробную информацию по утилизации Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации.

Гарантия и ремонт

Компания-производитель оставляет за собой право в любой момент без обязательного извещения вносить изменения в дизайн и технические характеристики товара.

1. В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить только в уполномоченном сервисном центре техники, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
2. Для проверки или ремонта прибора всегда обращайтесь в уполномоченный сервисный центр. Вследствие неквалифицированного ремонта эксплуатация прибора может стать опасной для пользователя.

Расчетный срок службы изделия - 3 года
Гарантийный срок - 1 год с даты продажи

Производитель:

ООО «Компания ДЖИЛИП ГРУП»
№107 Улица Шэнли, Цзянмэнь, Китай.

Импортер:

ООО «Реванш»
410506, Саратовская область, г. Саратов,
тер. Вольский тракт, стр. 14
тел: +7 8452 746 746

Авторизованный сервисный центр:

ООО «Сервисный центр «Реванш»
410506, Саратовская область, г. Саратов, тер.
Вольский тракт, стр. 14/1
ул.им.Чапаева В.И., 32/36, Саратов, Россия
тел: +7 8452 744 566

Гарантийный талон

Гарантийные обязательства предоставляются изготовителем в рамках действующего законодательства в области защиты прав потребителей.

Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящей инструкции, являющейся в том числе и гарантийным талоном изделия, в котором обнаружены дефекты.

Дата продажи: _____

Серийный номер: _____

Фирма продавец: _____

Штамп магазина: _____

Настоящая гарантия не распространяется:

- на дефекты и повреждения, возникшие в результате превышения пределов прочности, применяемых при изготовлении материалов;
- неправильной эксплуатации;
- естественного износа деталей, не влияющих на функциональные свойства;
- на изделия, ранее подвергавшиеся ремонту лицами и фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами.

mymany.ru

ERC CE 